

avryzoom 53



MEMENTO

LES ABONNEMENTS GENERAUX CFF



L'administration communale tient à la disposition de la population 6 abonnements généraux.
Les cartes journalières émises pour ces abonnements sont en vente au prix de **Fr. 35.-** par abonnement et par jour.
Veuillez vous adresser au bureau communal durant les heures d'ouverture.

HORAIRE D'OUVERTURE DU BUREAU COMMUNAL



Lundi et jeudi	matin de 8h00 à 11h30 et après-midi fermé
Mardi et mercredi	matin de 8h00 à 11h30 et après-midi de 13h30 à 17h00
Vendredi	matin de 8h00 à 11h30 et après-midi de 13h30 à 16h00
Tél. 026 470 40 00	e-mail: commune@avry.ch

HORAIRE D'OUVERTURE DE LA BIBLIOTHEQUE REGIONALE D'AVRY (BRA)

Mardi	15h00 à 18h00
Mercredi	15h00 à 18h00
Judi	18h00 à 20h00
Vendredi	15h00 à 18h00
Samedi	09h00 à 12h00



CALENDRIER DES CONSULTATIONS POUR LE SERVICE DE PUERICULTURE

Chaque 1^{er} vendredi du mois uniquement sur rendez-vous, de 13h30 à 18h00.

Permanence téléphonique du lundi au vendredi, de 08h00 à 09h30 au 026 347 39 69



LE CENTRE DE TRI

Horaire d'été (heure d'été)

Mardi	de 08h30 à 11h30
Judi	de 16h00 à 19h00
Vendredi	de 16h00 à 19h00
Samedi	de 09h00 à 12h00
et	de 14h00 à 16h00

Horaire d'hiver (heure d'hiver)

de 08h30 à 11h30
de 16h00 à 18h00
de 09h00 à 12h00



PERMANENCE JURIDIQUE

Elle a lieu tous les mardis, sans rendez-vous, de 17h00 à 19h00 à Fribourg, à la Rue de Romont 29-31. Elle permet à chacun d'avoir, pour le prix de Fr. 20.- les 20 minutes, une consultation juridique.

<http://www.oaf.ch/fr/permanence/welcom.htm>

Sommaire

1. Editorial
3. Informations communales
5. Vie du village
23. Chroniques
27. Informations et divers
35. Sociétés locales

Impressum

Tirage : 4 parutions par an à 950 ex.

Editeur : Commune d'Avry

Coordination : Administration communale
- **Tél.** : 026/470 40 05

Commission d'information : Michel Moret,
Céline Robichaud, Sylvain Clément, Jean-
Damien Meyer

Secrétariat : Cassandra Pulvirenti

Impression : Imprimerie MTL

Centre Automobile 2000 SA



Garage
Carrosserie
Pare-brise
Achat/vente de voitures

Rte des Murailles 4 -1754 Avry-sur-Matran
Tél. 026 470 10 29 - Fax 026 470 17 89
info@ca2000.ch - www.ca2000.ch



1754 Rosé
1712 Tavel

Tél. 026 470 18 57
Tél. 026 494 26 33

Schöpfer
+
Egger SA

- Sanitaire
- Ferblanterie
- Couverture
- Paratonnerre

BUREAU D'ARCHITECTURE
ANDRE VONLANTHEN SA

AVRY-BOURG 11 - CP 75
1754 AVRY-SUR-MATRAN
Tél. 026 470 20 66
Fax 026 470 20 68
office@vonlanthen-architectes.ch



Gypserie, peinture et transformations
Isolation périphérique
Rénovation et décoration intérieure

Route du Covy 2
1754 Avry-sur-Matran

Tél. et fax: 026 470 25 14
Natel: 079 448 56 26
E-mail: mario@pelle.org

Editorial

En votant "oui" à la nouvelle loi sur l'aménagement du territoire, le 3 mars 2014, les fribourgeois, en accord avec le peuple suisse, ont donné un signal clair: nous ne devons plus gaspiller notre territoire.

Comme la population augmente - le canton de Fribourg a le plus fort taux de croissance de Suisse - nous devons densifier nos villes et villages, nous devons également construire là où les moyens de transports existent.

Cette politique d'aménagement se retrouve dans les programmes d'agglomération, subventionnés par la confédération, subventions dont nous allons bénéficier lors de la réalisation d'infrastructures de transports.

Voilà pour l'esprit de la loi. Reste que personne ne s'attendait à une mise en pratique si forte et si rapide de la part des services fédéraux. Le mot d'ordre donné aux cantons et aux communes est, je simplifie: ne plus mettre de nouvelles surfaces en zone à bâtir avant d'avoir utilisé l'existant.

Ou alors, "s'arranger" entre communes pour s'échanger des zones à bâtir. Le monde politique, vous l'avez sans doute appris par la presse, discute donc maintenant sur les méthodes qui vont gouverner ces échanges.

Cette situation est bien compliquée. Pour Avry, cela signifie que les nouvelles zones ne sont pour l'instant pas approuvées. Voilà pourquoi rien ne se passe sur les terres que nous vous avons présentées lors de la révision de notre plan d'aménagement local.

L'aménagement du territoire est un domaine complexe qui mérite toute notre attention. C'est pourquoi nous reviendrons régulièrement sur le sujet.

Je vous souhaite un bel automne !

Benoît Piller
Syndic



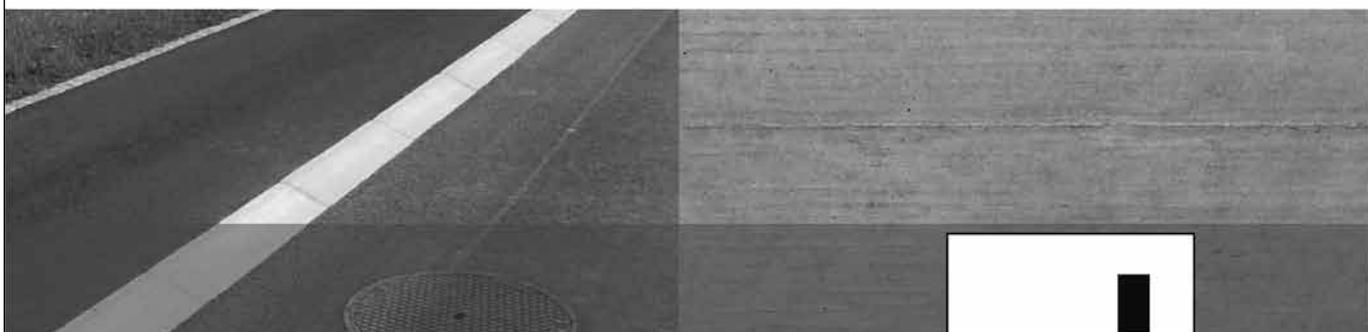


Une banque pour tous.

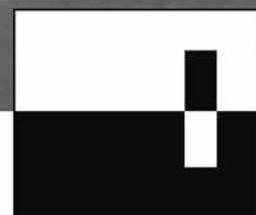


**Banque Cantonale
de Fribourg**

simplement ouvert



Gilbert Brodard & Fils SA
Rte de Fribourg 20
1634 La Roche
Tél. +41(0)26 413 92 20
Fax +41(0)26 413 92 29
office@gbrodard.ch
www.gbrodard.ch



brodard SA
BÂTIMENT GÉNIE CIVIL
LA ROCHE FRIBOURG BULLE

Notre expérience, ...votre futur.

Commission d'information

Suite aux départs de Mme Christiane Thonnard et de M. Jean-Marie Barras, que nous remercions chaleureusement pour leur engagement et leur excellent travail durant ces années passées au sein de la commission d'information, nous recherchons,

- des nouveaux membres qui s'intéressent à la rédaction et/ou à la correction d'articles.

Conditions

Pour pouvoir devenir membre, il faut :

- habiter la commune d'Avry
- pouvoir consacrer du temps pour la commission
- être intéressé par les différentes manifestations culturelles de la commune

Information sur la commission

La commission d'information est présidée par M. Michel Moret, vice-syndic et elle est en principe composée de 5 membres. La commission d'information est une commission importante dans le cadre de la vie de notre village. C'est elle qui se charge de la rédaction des différents articles figurant dans le bulletin communal. Les membres se réunissent 4 fois par année pour discuter des différents textes établis et pour proposer des nouvelles idées d'articles pour l'édition suivante.

Si vous êtes intéressés, veuillez transmettre votre inscription à l'administration communale d'Avry jusqu'au 31 octobre 2014.

La commission d'information

VOTRE COMMUNE MET GRATUITEMENT À VOTRE DISPOSITION UN APPAREIL DE MESURE DE LA CONSOMMATION DES APPAREILS ÉLECTRIQUES!

Vous pouvez ainsi contrôler la consommation en watts et en francs de vos appareils électriques, électroniques et ménagers, et le cas échéant, les remplacer par des appareils moins gourmands en énergie!



La commune dispose de 4 appareils de mesure.
Vous pouvez les réserver pour une durée de deux à trois semaines.
Adressez-vous directement à l'administration communale.

C'EST FACILE D'ÉCONOMISER L'ÉLECTRICITÉ!

ENGAGEZ-VOUS AVEC LA CAMPAGNE OFF!

OBJECTIF: 0% d'augmentation de la consommation électrique du canton, alors que la tendance actuelle est de +2.5%.



**CAMPAGNE
CANTONALE
D'ÉCONOMIE
D'ÉLECTRICITÉ**



WWW.OFF-FR.CH

VIE DU VILLAGE

Le Club athlétique de Rosé - CA Rosé - : une activité soutenue

Le Club athlétique de Rosé - créé voici 61 ans - a son bulletin-gazette qui donne une image exhaustive de la vitalité du Club. Le No 93, paru le 30 avril 2014, rappelle maints événements qui ont jalonné le passé récent. Dans les premiers mois de 2014 se sont succédées un nombre impressionnant de manifestations dans divers cantons et à l'étranger : courses d'orientation, cross, championnats, sorties... Une soirée à relever, celle du 10 janvier organisée en l'honneur de TERENCE Risse, double champion suisse junior 2013 de course d'orientation.

L'assemblée annuelle qui a eu lieu le 25 janvier a réuni plus de 60 membres. Le copieux ordre du jour comprenait 14 rubriques : rapports, comptes, propositions, décisions... Un problème récurrent a été évoqué, celui des déplacements. Il est maintenant résolu. Le minibus de 16 places du CA Rosé a été inauguré le 16 mars pour un déplacement des athlètes à Langenthal. La course d'orientation du CA Rosé a été fixée au jeudi 29 mai, jour de l'Ascension, à Estavayer-le-Lac. Tous les membres du club sont mobilisés pour en assurer le bon déroulement. Cette course sert d'épreuve de sélection pour les juniors H/D 16, H/D 18, H/D 20 en vue des épreuves internationales qui auront lieu en Macédoine, Bulgarie et Belgique.



Les représentants de la population d'Avry ne sont pas si nombreux dans l'effectif du CA... Alors, vous qui êtes intéressés par des activités sportives qui se déroulent dans le meilleur esprit, vous pouvez demander des renseignements à l'un ou l'autre membre du comité :

Président :

Patrick Rossier,

patrick.rossier@gmail.com, 079 300 57 74

Vice-président : Yan Christan,

yan_chr@hotmail.com, 079 959 10 22

Secrétaire : Floriane Ducotterd,

floriane.ducotterd@gmail.com, 079 934 66 90

Trésorier : Roch Christan,

roch.christan@estv.admin.ch, 079 744 22 62

Responsable du matériel et des juniors :

Peggy Schafer, peggy.schafer@hotmail.com, 079 751 39 33

JMB

Journée du patrimoine culturel

Cette petite parenthèse *extra muros* organisée par la Commission culturelle d'Avry a été l'occasion de découvrir ou redécouvrir Fribourg, un véritable condensé de patrimoine.

Partis à 13h30 d'Avry par un samedi ensoleillé, les participants se retrouvent en Basse-Ville à la Planche supérieure. Cette escapade en ville de Fribourg a principalement pour objet de visiter l'Eglise et la Commanderie de St-Jean. M. Aloys Lauper, chef de service adjoint au Service des biens de Fribourg est notre guide du jour.

Eglise Saint-Jean

La visite commence par l'Eglise Saint-Jean. Fondée par les Hospitaliers de St-Jean de Jérusalem, cette église fête cette année les 750 ans de sa consécration. Plus d'une trentaine de Commandeurs se succèdent à l'administration de la Paroisse Saint-Jean. L'exposé de notre insatiable guide s'arrête particulièrement sur la personnalité de Pierre d'Englisberg, Chevalier de l'ordre de Saint-Jean de Jérusalem et Commandeur de Fribourg. La Paroisse de Saint-Jean doit en effet beaucoup à cet illustre notable à qui incombait la tâche d'entretenir tous les objets de culte. Pierre d'Englisberg se montrait particulièrement habile et généreux lorsqu'il s'agissait de défendre les intérêts fribourgeois. En plus de la restauration et l'entretien de l'Eglise, il fit bâtir une sacristie.

A sa mort en 1545, on construisit un monument gothique dans le mur du chœur en son souvenir. Preuve que l'Histoire est toujours en mouvement, le Conseil communal de la ville a décidé le 4 juillet dernier de lui rendre honneur en nommant la ruelle qui borde l'Eglise et la Commanderie de son nom. Un autre participant glisse également que la fusion des communes de Givisiez, Granges-Paccot, Corminboeuf et Chésoppelloz, refusée en votation populaire qui aurait dû porter le nom d'Englisbourg, faisait également référence à la famille d'Englisberg particulièrement influente dans le canton.



Ancienne Commanderie

La visite continue par l'ancienne Commanderie qui héberge depuis maintenant deux ans le Service des biens culturels et ses archives. Il faut comprendre la Commanderie et l'Eglise présentée plus haut comme un ensemble. En effet, autour de la Commanderie, on construisait également un hospice, un cimetière et une église. Entre 1180 et 1456, en Suisse, on compte plus d'une vingtaine de Commanderies. Toutes ces constructions avaient pour but final de soutenir l'action des moines-chevaliers en Terre Sainte.

Notre guide nous rend particulièrement attentifs aux travaux de restauration effectués dans ce bâtiment. D'anciens locataires, dont l'Armée suisse, n'ont en effet pas toujours respecté la richesse culturelle du lieu. A l'aide de nombreuses explications, les participants parviennent à mieux comprendre les questions fondamentales, et parfois contradictoires, qui se posent lorsqu'il s'agit de conserver un bâtiment qui a un intérêt historique évident. La restauration de ce bâtiment n'aura finalement pas

coûté plus cher que la construction d'un nouveau, la richesse d'un patrimoine conservé en plus.

Pour aller plus loin :

Pour les personnes particulièrement intéressées par la découverte du patrimoine fribourgeois, nous recommandons particulièrement les « Fiches Ville de Fribourg » qui illustrent la richesse et la diversité du patrimoine urbain par la présentation de bâtiments allant du Moyen Âge à nos jours.

JDM

Abris bus

Le 11 avril 2014, Frédéric Bühlmann a mis la dernière main à l'aménagement extérieur de l'arrêt TPF, qui comprend également un abri pour bicyclettes. Une réalisation échelonnée sur un laps de temps important, mais qui est d'ores et déjà considérée comme une réussite.

JMB



S r S
swiss recycling services

0800 901 801
Agence de Rosé

**Gestion globale
des déchets
et des matières
recyclables**

fribourg@srsrecycling.ch

www.srsrecycling.ch

Rolle

TRANSPORTS SA

1700 Fribourg

Rte de Bertigny 17

Tel. 026 429 08 20

Fax 026 429 08 22

Le COSO fête ses dix ans !

L'année scolaire 2013-2014 est une année considérable pour le CO de Sarine-Ouest (COSO). En effet, depuis sa mise sur pied en 2004, dix ans se sont déjà écoulés. A ce titre, les 16 et 17 mai derniers, le COSO a ouvert ses portes au public afin d'y fêter remarquablement cet anniversaire. Mais, ces deux jours de fête ne sont pas l'unique célébration de cette décennie. L'année scolaire entière a pris les teintes d'une année de fête. De septembre à juin, un événement a été organisé chaque mois, soit dix au total, dans la symbolique de ce jubilé.



Le 16 et 17 mai, les 596 élèves et leurs professeurs ont œuvré à la réussite de cette fête. De la dictée au concours de cuisine, des sciences aux langues, trente projets ont été présentés aux visiteurs. Le chœur du COSO reprenait ses dix meilleurs morceaux et a relevé le défi d'une représentation en plein air au sein de la cour du COSO. D'autres élèves avaient préparé une présentation théâtrale en allemand.

Lors de ma visite au COSO, j'ai rencontré un de mes anciens professeurs de classe, M. Jean Rey. Il est l'un des pionniers du jeune cycle d'orientation. Professeur de latin et d'histoire, il assume également la tâche d'adjoint de direction avec deux de ses collègues. Il retrace dans un premier temps les dix années passées au COSO. L'aventure débuta le 26 août 2004, jour de la première rentrée, à l'époque, dans les containers.

Lui-même ainsi que les seize autres professeurs, et respectivement le directeur, se devaient, dans leur rôle de pionniers, de répondre au mieux aux importantes attentes de la région quant à ce nouveau CO. « Tout fonctionnait mais rien ne marchait » m'avoue-t-il aujourd'hui.

Le 30 novembre 2005, les élèves, les professeurs, le directeur, le syndic de la commune et la directrice de l'instruction publique célébraient la pose de la première pierre du nouveau bâtiment. Deux ans plus tard, en 2007, un établissement flambant neuf remplaçait les anciens containers. A cette occasion, les élèves et leurs professeurs organisaient un cortège ralliant l'ancien édifice au nouveau. Depuis l'année scolaire 2007-2008, les élèves suivent leurs cours dans ce nouveau bâtiment. Nombreux furent les temps forts au sein du COSO, mais nous pouvons entre autre retenir l'introduction de l'option italien et des classes bilingues, où certains cours se donnent totalement, et d'autres partiellement, en allemand. Pour son projet de classes bilingues, nommé « COSO LOS », le CO est devenu lauréat d'un concours, organisé par le Label européen des langues, en 2013. « Et aujourd'hui nous fêtons déjà les dix ans du COSO ! ».

Après avoir retracé ces dix ans d'histoire du COSO, j'interroge M. Rey sur des questions relevant de la pédagogie. Quelle conception de l'éducation observe-t-on aujourd'hui dans un CO ? Cherche-t-on à inoculer à l'élève un savoir, en privilégiant alors un cours dit magistral ? Ou alors est-ce un savoir-faire que l'on cherche à transmettre à l'élève, en privilégiant son autonomie et le rendant ainsi acteur de son éducation.



M. Rey répond que la conception de l'éducation a énormément évolué ces dernières décennies. Aujourd'hui, un enseignant au CO vise la transmission d'un savoir-faire mais également d'un savoir-être. La transmission de ce savoir-être est l'une des problématiques principales qui reposent sur les épaules des enseignants aujourd'hui. En effet, les élèves « souffrent » de plus en plus de l'absence d'un cadre au sein de leur cercle familial. Une fois à l'école, ils ont de la peine à s'intégrer au reste de la classe.

La tâche devient alors ardue pour l'enseignant qui se doit de veiller à une certaine homogénéité au sein de la classe afin que chacun s'y sente à son aise. Il ajoute également que la pédagogie vise aujourd'hui un apprentissage sous l'angle de la transversalité. Certains cours deviennent interdisciplinaires et permettent d'étudier un sujet sous différents aspects, proposant ainsi à l'élève de jongler entre les diverses disciplines qu'il étudie. Néanmoins, un savoir se doit lui aussi d'être transmis. L'enseignant doit maîtriser sa branche afin de ne pas perdre sa crédibilité face à l'élève, qui pourrait chercher à piéger son professeur. « Ne peut plus enseigner l'allemand celui qui en a uniquement quelques sommaires connaissances, comme cela se faisait il y a encore quelques dizaines d'années ». « Je l'ai moi-même enseigné alors que je suis professeur de latin et d'histoire » ajoute-t-il. Je propose ensuite à M. Jean Rey une problématique qui a déjà fait couler beaucoup d'encre ces derniers mois dans les journaux fribourgeois :

le programme de mesures d'économie de l'état et plus particulièrement celles touchant l'instruction publique. On parle beaucoup des écoles primaires et des collèges mais qu'en est-il des CO ?

Pour le moment ceux-ci ne sont pas touchés par le programme de mesures, dans le sens où aucune mesure ne touche les élèves ou les cours. Seules des restrictions sur les salaires des professeurs, fonctionnaires de l'état sont à noter. Néanmoins les CO risquent d'être les prochains sur la liste. Une augmentation des effectifs dans les classes deviendrait problématique. Une classe prégymnasiale peut, aujourd'hui, accueillir un maximum de vingt-huit élèves. Ce chiffre ne peut être revu à la hausse, premièrement pour garantir une qualité de l'apprentissage, mais également car les salles de classes deviendraient alors trop petites.

Pour conclure notre entrevue, je demande à Jean Rey comment il souhaiterait retrouver le COSO lors de son vingtième anniversaire. Il souhaite retrouver l'esprit de cette année d'anniversaire et plus particulièrement de ces deux jours de fête. Il salue la participation, la motivation et l'enthousiasme qu'il y rencontre chez les professeurs et les élèves menant à bout de bras ces trente projets anniversaires. Il désire également conserver, dans le corps enseignant, cet esprit de pionnier dont il parlait ci-dessus. Il ajoute finalement que les rencontres qu'il a faites avec des anciens élèves ces deux jours de fête lui ont fait sincèrement plaisir.

SC



**La technologie au service
de votre confort**

SOFRAYER
La technologie du verre

UNIGLAS® | TOP
Vitrage économique

Sofraver, professionnel dans
l'univers du verre, vous apporte le confort
et un minimum d'impact écologique.

CONTACTEZ-NOUS
SANS PLUS ATTENDRE
026 470 45 10
www.sofraver.ch



La force de l'expérience

vilarel
SA Constructions

Avry-Bourg 8A
Avry-sur-Matran
079 947 39 40
www.vilarel.ch

GARAGE VONLANTHEN AVRY



Tél. 026 470 19 17

Olivier Künti

Fax 026 470 26 77

Route de Fribourg 16 - 1754 Avry

*Spécialiste Honda - Réparations et entretien toutes marques - Préparation
pour expertises - Vente véhicules neufs et occasions - Essence et Diesel*

Le concert choral du 24 mai 2014 à l'aula du CO

Naguère, le chœur mixte *Le Muguet* était autonome dans la présentation de ses concerts. Aujourd'hui, pour des raisons d'effectif et de recherche d'amicale collaboration, *Le Muguet* d'Avry et le chœur *Saint-Julien* de Matran se produisent ensemble. L'auditoire a tout à y gagner ! Le directeur commun aux deux chorales, Gérald Ducotterd, dispose d'un capital de ressources imaginatives et musicales : dispositions diversifiées des choristes au gré des productions, tenues originales, répertoire varié qui offre une large palette de compositions allant de pièces religieuses peu communes à un *Glory Halleluia* auquel se joignent les auditeurs, en passant par des partitions paraphées Leonard Bernstein, Jo Ackepsimas, et à des harmonisations signées de musiciens modernes. Le titre général du concert : *Haut en couleur*, était fort bien choisi. Une belle prestation, saluée par des *bis* !

Accueil et, à l'issue du concert, témoignages de reconnaissance, ont été judicieusement formulés en duo par les présidentes du *Muguet* et du chœur *Saint-Julien*, Chantal Barras et Geneviève Clément. La présentation des œuvres était confiée à Etienne Corpataux.

d'humour et de poésie - n'ait pas fait état des compositeurs, des caractéristiques des pièces présentées et de leur situation dans le temps.

Le public a apprécié la justesse, la précision et les nuances des interprétations. Il s'est rendu compte d'emblée des qualités musicales du directeur Michel Dumonthay. Celui-ci a obtenu, après des études musicales de piano, de chant, de direction d'orchestre et de chœur, un premier prix de virtuosité de chant dans la classe de la soprano fribourgeoise Juliette Bise (1922-2011). Michel Dumonthay poursuit actuellement sa carrière de chef d'orchestre, de chœurs et de chanteur soliste.

La Chanson du Pays de Neuchâtel, créée en 1955, a des liens très étroits avec le canton de Fribourg. Son premier directeur Marcel Schröeter, de Grolley - qui a réussi à lui donner une enviable renommée - avait étudié la musique à Paris, avec Pierre Kaelin. Il a dirigé divers chœurs et il a appartenu notamment au quatuor Kaelin, célèbre durant la guerre 1939-1945. En 1958, Marcel Schröeter s'est tué avec son épouse au volant de sa voiture au passage à niveau situé à la sortie de Romont direction Siviriez.



La Chanson du Pays de Neuchâtel

En première partie du concert, la Chanson du Pays de Neuchâtel a présenté - entièrement par cœur ! - un vaste éventail de chants évoquant diverses régions et coutumes du monde. Dommage qu'un programme n'ait pas été distribué et que la présentation des œuvres - pourtant imprégnée

Les directeurs qui se sont ensuite succédés à Neuchâtel étaient tous fribourgeois, à une exception près : Gérald Maradan, Michel Corboz, François Loup, Silvano Fasoli (non fribourgeois), Henri Baeriswyl, Pierre Huwiler, Gérald Kaeser, Marc-Antoine Emery, Georges Maillard enfin, auquel a succédé en 2008 Michel Dumonthay. Plusieurs de ces chefs ont connu des carrières

nationales, voire internationales comme François Loup, Michel Corboz, Pierre Huwiler... Et Henri Baeriswyl est un compositeur de plus en plus apprécié.

Rendez-vous à un prochain concert, avec de nouveaux succès et... de nouveaux membres ! Pour le plus grand plaisir d'un public qui accourt très nombreux année après année.

JMB

Les répétitions ont lieu le mardi soir à Avry et le jeudi soir à Matran, avec possibilité de venir à l'une ou l'autre de ces répétitions.

Pour tout complément d'information, veuillez prendre contact avec Madame Chantal Barras, 079 175 56 65



Du football pour tous

« Fondé en 2004, le FC Piamont fête ses 10 ans. Petit survol d'un club de village »

Dans le cadre de ces festivités, un match de gala entre les juniors B du FC Piamont et le HC Fribourg Gottéron a été organisé. Plusieurs joueurs de la première équipe, comme Benjamin Conz ou Anthony Huguenin, avaient répondu à l'invitation du club.

Du changement

Fondé le 7 juin 2004, le FC Piamont fête ses 10 ans aujourd'hui. Depuis sa fondation, de nouvelles tendances se sont dégagées dans le paysage footballistique et les clubs ont dû s'adapter.

Afin de garantir la présence d'une équipe à chaque niveau, il est devenu nécessaire de s'allier avec d'autres villages pour atteindre une certaine « masse critique » de joueurs. A l'image d'autres clubs de la région comme Sarine-Ouest, le FC Piamont a dû regrouper ses forces. Ainsi, les clubs de Noréaz-Rosé (ces deux clubs avaient fusionné quelques années auparavant) et le FC Ponthaux se sont unis pour former le FC Piamont. Au total, les trois anciens clubs comptent tout de même 115 ans d'activités sportives !

Un autre constat est que l'on commence le sport de plus en plus tôt. Comme l'a fait récemment le UHC Avry en créant la catégorie Moskitos, le FC Piamont a dû s'adapter en accueillant les enfants dès le plus jeune âge.

Le football n'est plus le sport roi dans nos campagnes. Alors qu'il était souvent le seul sport proposé, de nouveaux « concurrents » sont arrivés comme le unihockey, le tennis de table ou la course d'orientation.

On remarque également depuis plusieurs années l'expansion des catégories féminines. L'équipe féminine du FC Piamont qui joue cette année les promotions se défend d'ailleurs très bien.



Le club en 2014

Dès la création du club, Vincent Stulz a assumé la fonction de président : sous sa conduite, le club s'est développé jusqu'à devenir aujourd'hui, avec plus de trois cents membres, le troisième club du canton ! De là en découle un réel dynamisme propice aux nouvelles idées. Le comité du FC Piamont a, par exemple, décidé récemment de créer une plateforme d'annonces afin que les enfants puissent vendre, acheter, échanger ou donner leurs maillots. Dans le club, on a une devise : du football pour tous. C'est-à-dire qu'un accent particulier sur la formation est mis dans les catégories juniors afin que chacun ait sa chance. S'il faut se souvenir d'une anecdote, c'est bien sûr à l'organisation en 2010 du tournoi Sekulic que tout le monde pense. On mesure bien l'importance d'un tel événement lorsqu'on sait que 17 terrains avaient été installés sur le site !

La fête

A l'occasion de cette commémoration des 10 ans du club, de nombreuses activités, comme une démonstration de lutte ou des concerts, ont été organisées. Christophe Aebischer, le président du comité d'organisation et entraîneur des juniors E, nous rappelle que le club n'a pas oublié ses origines, la colline du Piamont. Ce lieu avait été initialement choisi en raison de son équidistance géographique avec les villages de Noréaz, Ponthaux et Avry. Durant la journée de dimanche, chaque membre du club était convié à rejoindre la colline boisée depuis son village.

Un regret

Au club, on regrette la trop rare présence des joueurs d'Avry au niveau actif. Avec plus de 1'800 habitants, le potentiel semble pourtant conséquent. Un début de réponse à ce mystère est sans doute la non-homologation du terrain d'Avry ainsi que l'absence de vestiaire à proximité. Si un de vos enfants veut commencer le football, n'hésitez pas à faire un tour sur le site internet du club !

Site internet :

www.fcpiamont.ch

JDM

Le cirque Toamême, très énergisant

Le vendredi 13 juin 2014, les fidèles et les nouveaux venus étaient au rendez-vous pour assister au spectacle du cirque Toamême dans la cour de l'école primaire d'Avry.

En première partie, les plus jeunes ont évolué dans un spectacle à numéros intitulé : « Grand jour à Belleville ». Pour l'occasion, nous avons pu voir les prouesses acrobatiques et la bonhomie de ce petit monde. Une douce pagaille régnait pour soutenir le fil conducteur de cette partie : trouver un symbole à la ville. Les numéros d'équilibre sur les cordes et les draps suspendus ont apporté une touche particulière et ont mis en évidence le talent de cette troupe.

Puis, dans la seconde partie au titre révélateur : « Comme un clown en cage », les plus âgés sont entrés en scène costumés en clowns prisonniers et en policiers vêtus en rouge vif. Cette fois, nous avons assisté à des jongleries avec des balles, des quilles et des boîtes. Là aussi, quelques numéros d'équilibre et des sauts à plusieurs, avec parfois des accessoires, ont épaté les spectateurs. Ce deuxième volet était accompagné d'un fond musical interprété en direct par quatre musiciens.

Bref, comme à son habitude la troupe du cirque Toamême ne cesse de nous éblouir à chaque année et nous leur disons avec enthousiasme à l'année prochaine !

Vous pouvez consulter le site internet : www.toameme.ch pour les dates de tournée.

CR





« La Trinité », fête patronale d'Avry célébrée le 15 juin 2014

Les aînés se rappellent le caractère solennel que revêtait jadis la fête patronale, appelée « la patronale ». Si, à Matran, le patron est Saint Julien, à Onnens Saint André, à Neyruz l'Immaculée-Conception, la communauté catholique d'Avry est placée sous l'égide de la Sainte Trinité.

La patronale revêtait avant les années 1960 le caractère d'une grande fête. La proche parenté retrouvait pour quelques heures la maison familiale et la chapelle du village. Le soussigné évoquait naguère «La Trinité» d'autrefois, la journée festive par excellence. Les enfants avaient libéré la place de la chapelle de toutes ses mauvaises herbes. La messe était célébrée en grande pompe avec diacre et sous-diacre. Les productions du chœur mixte et de la fanfare contribuaient au lustre de la journée. A l'heure du dîner, les invités étaient accueillis à la

table de leur parenté tandis que les trois prêtres célébrants, le Conseil communal, les directeurs du chœur mixte et de la fanfare partageaient le repas de midi à l'auberge de Rosé. Le chant des Vêpres mettait trop rapidement un terme aux agapes de la patronale...

Mais, que reste-t-il de tout ce lustre ? Un reliquat bien substantiel quand même ! Les anciens du village - avec quelques nouveaux venus favorables à une intégration villageoise - ont assisté le dimanche 15 juin à la grand-messe célébrée par l'abbé Modeste Kisambu-Muteba, curé modérateur appelé amicalement par son prénom, Modeste. Les chœurs mixtes d'Avry et de Matran, dirigés par leur chef Gérald Ducotterd, ont rehaussé en commun la cérémonie en interprétant notamment la messe *Jésus ma joie*, un arrangement de chorals de Bach par Jean-Pierre Lécot, maître de chapelle des sanctuaires de Lourdes.



Après la messe, le Conseil communal a eu comme de coutume, l'amabilité d'inviter la population à un apéritif servi à proximité de la maison communale. Les participants ont pu applaudir les productions de la Société de musique *L'Avenir* dirigée par Cédric Corminboeuf et celles des deux chœurs mixtes

conduits par Gérald Ducotterd. Des moments très chaleureux partagés par le syndic, le président de paroisse et trois conseillers communaux.

Un souhait? Que l'année prochaine il y ait davantage de monde pour répondre à l'aimable invitation de nos autorités dont le vœu est d'intensifier la cohésion communale, et aussi de redonner à la patronale son caractère de fête communautaire.

JMB



Le livre de Christine Barras



Le journal *La Liberté* du samedi 21 juin offrait aux lecteurs un court portrait de la psychopédagogue Christine Barras, dont le sixième livre intitulé : *On est trop sérieux quand on a quinze ans*, vient de paraître aux Editions de l'Aire. Cet ouvrage se veut une analyse sociologique sur des textes écrits par une vingtaine d'adolescents de troisième année du Cycle d'Orientation de la Broye (Estavayer et Domdidier). Ces récits sont issus d'un concours littéraire organisé par le CO depuis 9 ans et qui porte son nom : « Le Prix Christine Barras-Bruxelles ».

Il faut souligner que cette Aprilienne, même si elle habite Bruxelles, garde toujours un lien très étroit avec Avry où elle a vécu depuis 1973, lorsque sa famille est venue habiter notre commune. Elle est la fille de Colette et Jean-Marie Barras. Bachelière latin-grec du Collège de Ste-Croix, elle s'est spécialisée ensuite en dialectologie à l'Université de Fribourg où elle a obtenu sa licence, avant de poursuivre ses études à Paris. Elle est devenue Docteur en philosophie et lettres. Elle est aussi titulaire d'un diplôme en sciences psychopédagogiques. En plus d'être chercheuse, elle est formatrice en Belgique auprès des professionnels de l'éducation et de l'action sociale sur des sujets tels que les dépendances et les préoccupations des adolescents.

Le livre fait ressortir les préoccupations des adolescents à travers leurs récits, il met en évidence certains thèmes récurrents comme la mort, le suicide et la solitude. Ces textes vibrants d'émotions peuvent parfois surprendre ou choquer. Pourtant, ils témoignent des remises en question et des peurs des ados, face au monde adulte qui s'ouvre à eux.

Christine Barras, également membre du Jury de son Prix, a remis le 12 juin 2014, à l'école secondaire de Domdidier, leurs récompenses aux lauréats du CO de la Broye.

CR



Le centre du poêle et de la cheminée

EXPOSITION PERMANENTE
+ DE 60 MODÈLES
EXPOSÉS



CHEMINÉES : PALAZZETTI - FREI
POÊLES : HASE - ATTIKA - AUSTROFLAMM

J. Schori

POELES
CHEMINÉES
CONDUITS DE FUMÉE

Cheminées & Canaux SA

1763 Granges-Paccot / Fribourg - Tél. 026 460 55 40

www.schori-cheminees.ch

CHC Sàrl
ELECTRICITÉ
TÉLÉMATIQUE

Chavaillaz Christian

Télématicien, Contrôleur
Electricien diplômé

Avry-Bourg 7
1754 AVRY

T: +41 26 534 09 58

F: +41 26 534 09 85

Natel: 078 711 86 96

info@chcelectricite.ch

Câblage informatique
Courant faible, Sécurité
Paratonnerre, Contrôle
Dépannage

cycles
pâche
Avry-sur-Matran
www.cyclespache.ch
Imp. de la colline 3
1754 Avry-sur-Matran
Rte cantonale Rose



Service après-vente de qualité.
Un accueil chaleureux

Une visite s'impose !

PAUL BIELMANN & FILS S.A.

INSTALLATIONS SANITAIRES ADDUCTIONS D'EAU

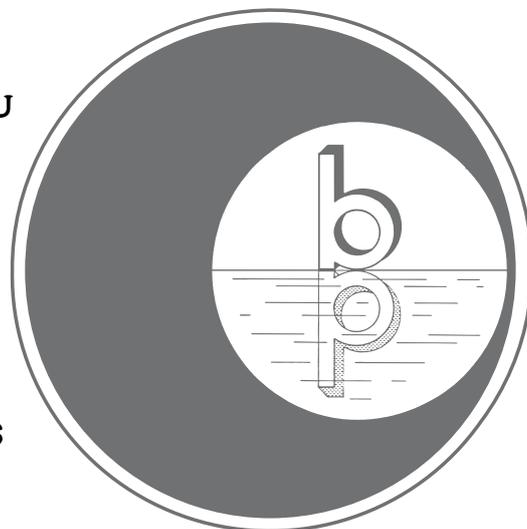
A VOTRE SERVICE DEPUIS 1956

RESERVOIRS D'EAU

STATIONS DE POMPAGE

CONDUITES D'EPURATION

TRAVAUX SPECIAUX SOUS LES PONTS



TEL. 026 470 14 37

1754 ROSE (FR)

Déjà 80 ans !

A les voir réunis le 27 juin 2014 sous le préau de la Maison communale, avec leurs familles et leurs amis, qui aurait dit qu'il s'agissait de la fête des octogénaires ? Bon pied bon œil pour la plupart ! Malheureusement, trois invités étaient absents en raison d'un état de santé précaire : Louis Egger, 90 ans, Roger Corminbœuf et Susanne Gehring, octogénaires tous deux. Etaient présents David Burton, Bernadette Bürgy, Jean Dafflon, Thérèse Pasquier, Mathilde Rossier et Simone Waeber.

Le Conseil communal et, tout spécialement sa Commission des affaires sociales présidée par Maurice Clément, conseiller communal, avaient eu le souci de rendre la fête accueillante et agréable. L'animation musicale était confiée à Jeannette Buchs. Les mots de bienvenue ont été adressés aux participants par Maurice Clément, puis par Jérémy Zahno, membre de la Commission des affaires sociales dont les propos historico-poétiques ont été applaudis.

Le cadeau principal offert cette année était une aquarelle d'une artiste locale, Jacqueline Bühlmann, qui a peint tout exprès un paysage d'hiver proche de Courtaney.

Benoît Piller, député et syndic, était absent en raison d'une session du Grand Conseil. La plupart des conseillers communaux entouraient nos aînés. : Maurice Clément, responsable de la manifestation, Michel Moret, vice-syndic, Pauline de Chambrier, Eliane Dévaud et Carlos Terradillos. La fête s'est terminée par une généreuse collation servie par les membres de la Commission des affaires sociales, que secondaient diverses bonnes volontés. Merci tout spécial aux membres de la Commission Myriam Guillet, Marie-Hélène Mabellini, Mariane Python et Dominique Schär !

JMB



Serge Chappatte, personnalité sur le plan international, nous a quittés

Le 5 juillet 2014 ont eu lieu à Matran les funérailles de Serge Chappatte.



Son ouverture au monde et sa pratique des langues l'avaient incité à parfaire à Moscou sa connaissance de la langue russe. C'est en Russie, où son épouse Françoise l'avait rejoint, qu'une grave maladie l'a atteint. Rapatrié, il est décédé à l'Hôpital cantonal de Fribourg après quelques jours, plongeant sa famille et ses nombreux amis dans l'émotion que l'on devine.

Hommage à Serge Chappatte

Emporté par une brève maladie, Serge Chappatte vient de nous quitter.

Natif de la Chaux-de-Fonds, ce citoyen du monde s'est investi pour un monde plus juste, sans compter et sans ostentation, avec un humour désarmant. Admirateur de Cendrars, du Corbu, de Chevrolet, fan du grand FC La Chaux-de-Fonds, champion suisse en son temps, il a sans relâche voyagé de par la planète, poussé par une curiosité insatiable, heureux de partager et d'apprendre de ses frères humains.

Fier de ses origines modestes et des humanités conquises - et ô combien savourées - dans sa ville natale, il mettra sa formation d'économiste au service des plus défavorisés au sein des syndicats internationaux, puis de la Coopération suisse (DDC). Chef de mission au Pakistan et en Inde, il sera dans la foulée responsable à la Centrale à Berne de cette partie de l'Asie. Après quoi, il deviendra membre de la Direction. Sa retraite prise, il continuera à s'investir pour les causes qui ont marqué sa vie en assumant la Présidence du Conseil de Fondation de Radio Hironnelle et du Comité d'Enfants du Monde.

Serge Chappatte respirait la chaleur humaine, l'ouverture au monde, la curiosité intellectuelle, sans se départir de sa bonhomie et de son sens des choses concrètes.

Au terme de sa vie, Serge Chappatte laisse une belle famille de quatre fils, de trois belles-filles et d'un petit-fils, unie autour de Françoise, son épouse gruyérienne.

*Jean-Maurice Delèze, Neyruz
Collègue et covoitureur de Serge*

L'hommage d'Enfants du Monde à Serge Chappatte

Parmi les hommages adressés au défunt, voici celui rendu sur internet par Enfants du monde :

Enfants du Monde a l'immense tristesse d'annoncer le décès de son Président, Serge Chappatte, survenu à la suite d'une courte maladie le mercredi 2 juillet 2014, dans sa 72ème année.

Serge Chappatte, économiste de formation, a accompli presque toute sa carrière professionnelle au sein de la Direction du développement et de la coopération suisse (DDC), où il avait été engagé en tant que collaborateur scientifique en 1972. Il avait tour à tour coordonné le travail de l'organisation au Pakistan, en Afghanistan, en Inde, au Bhoutan et au Sri Lanka. Puis, Serge Chappatte a été membre du Conseil de Direction de la DDC dès 1992, et Vice-directeur de la DDC dès 2001. Il a assumé les deux fonctions jusqu'à sa retraite en 2008.

Au sein d'Enfants du Monde, Serge Chappatte a succédé à Jean-François Giovannini en tant que Président du Comité de l'association, dès septembre 2009. Selon lui, cet engagement bénévole était «une manière de remercier et rendre un peu» de ce que qu'il avait reçu au cours de sa vie. Avec enthousiasme, Serge Chappatte s'engageait pour le développement d'Enfants du Monde et pour des valeurs auxquelles il croyait. Pour lui, l'éducation et la santé étaient des dimensions importantes et essentielles du développement. Il avait un grand attachement pour l'association, qui le lui rendait bien.

«Serge Chappatte a eu un parcours lumineux au sein d'Enfants du Monde, à la hauteur de sa personnalité admirable et de ses grandes compétences professionnelles», souligne Carlo Santarelli, Secrétaire général. Il a grandement soutenu les démarches de spécialisation et de concentration des activités de l'association, et a participé de près aux récents choix stratégiques, ainsi qu'au développement de l'association et à sa reconnaissance.

«Il a su apporter des réflexions profondes, mais aussi une immense chaleur humaine. Apprécié par tous ceux qui ont eu la chance de le rencontrer et de travailler avec lui, il va laisser un grand vide, tant sur le plan professionnel que personnel», poursuit Carlo Santarelli. «Serge a toute sa vie d'abord pensé aux autres, avec sa générosité et sa profonde gentillesse. Et son humour!», renchérit Jean-François Giovannini.

Serge Chappatte a profondément marqué Enfants du Monde par sa générosité, son intelligence, son humour et son humanité. Toutes nos pensées vont à sa famille et ses proches.

Colonie d'Avry 2014



Quelle chance que nous avons eue, vu la météo de cet été ! Une semaine à Im Fang sous le soleil.

Une petite promenade le lundi jusqu'au Jaun et une grande marche le mardi: Im Fang – Charmey – télécabine jusqu'à Vounetz – descente à pied – retour au chalet en bus pour les plus petits et à pied pour les grands, ont marqué le début de la semaine.

Ouf, le plus dur était derrière nous.

Mercredi place aux jeux en groupes avec un « petit » feu de camp le soir. Le Jeudi, les samaritains de Neyruz et environs sont venus nous rendre visite et ont organisé une journée sur le premier secours : Le numéro d'appel d'urgence – les bandages – les brûlures et ils ont pu découvrir ce qui se trouve dans une valise de samaritain.

Arrive déjà vendredi, dernier jour à Im Fang (sniff). Pendant que les uns font leur valise, les autres profitent de la piscine à Broc. Et pour terminer en beauté cette colo, la DISCO.

A tous les enfants qui ont participé, vous étiez « géniaux ». Aussi, nous adressons un tout grand MERCI à nos jeunes et au staff cuisine et bien sûr à toutes les personnes qui nous soutiennent depuis des années avec leurs dons. Sans tout ce monde, la colonie ne serait pas réalisable.

GRAND RAPPEL : Nous sommes toujours à la recherche de personnes intéressées à reprendre la colonie pour 2016. Nous vous invitons chaleureusement à prendre contact avec nous et à nous rejoindre, pourquoi pas déjà pour l'organisation de la colo 2015 (ça sera notre dernière année...).

Valérie et Monique

VOUS RÉNOVEZ OU VOUS CONSTRUISEZ ?

Nous vous proposons
une énergie propre
et économique.

WWW.FRIGAZ.CH



Connectez-vous!

Votre source d'énergies



La citoyenneté retrouvée

Il a fallu à Denis Dorand, domicilié à Lons-le-Saunier, plus de trois ans de patientes démarches administratives pour retrouver la citoyenneté helvétique perdue par sa famille établie en France voici près de cent ans. Depuis quelque temps, il possède une carte d'identité et un passeport suisses où figure Avry comme lieu d'origine. Bienvenue et félicitations !

Passionné de généalogie et très attaché au pays de son ascendance, Denis Dorand a découvert naguère, dans le livre intitulé *Onnens, chroniques et souvenirs*, un passage où il était question de son grand-père Népomucène Dorand. Ce fut le point de départ d'un contact qui se poursuit avec le soussigné, et le début des démarches pour retrouver la citoyenneté suisse. Népomucène Dorand, citoyen de Corjolens, avait dû quitter son pays en 1919 avec ses 13 enfants, ayant découvert dans la région de Lons-le-Saunier un domaine lui permettant de gagner sa vie un peu mieux qu'à Corjolens.

Cf. <http://www.nervo.ch/jm-barras/jean-marieba-712.html>

Denis Dorand, maintenant à la retraite, avait une excellente situation dans l'entreprise Renault. Il a exercé son métier notamment en Afrique et en Allemagne. Il a entrepris maintenant les démarches pour que son épouse Michèle devienne elle aussi double nationale.

JMB

Résultat du concours Avryzoom 52



- La Chapelle de la Brillaz date de 1927
- La principale donatrice fut Marie Meunier.

Notice explicative

Bébé, Marie Meunier fut abandonnée à Courtaney, à la porte du moulin. C'était en 1859. Elle a été « mise », selon la coutume, et attribuée à Marie Joye, à Prez. Mariée, Marie Meunier est devenue Marie Guisolan-Meunier.

Le nom de famille Meunier lui a été attribué parce qu'elle avait été trouvée à la porte du moulin. On pense que le père de Marie Meunier était Louis d'Uffleger, propriétaire du château et du domaine de Courtaney. Louis d'Uffleger, dernier du nom, a donné la propriété de Courtaney à son cousin Louis Bourgnecht, chancelier d'Etat. On pense que d'Uffleger avait doté Marie Meunier « en cachette ».

La réponse exacte n'a pas été trouvée.

Concours Avryzoom 53

- Quel est le nom du notable qui joua un rôle important dans la défense du patrimoine religieux Fribourgeois ?

Vous trouverez la réponse à cette question dans un des textes de la présente édition d'Avryzoom.

Bonne chance !

NESTOR
MARTIN



Woodbox Technology

Pierre de Feu SA

Cheminées - Poêles - Fourneaux



Taille de pierre - Rénovation de façade

Ensemble, construisons votre idée...

Exposition, Rte de l'Industrie 16, 1754 Avry-Rosé - 026 470 29 00

André ROSSIER maraîcher



Label de L'Union maraîchère suisse
Suisse Garantie

1754 CORJOLENS
026/470 28 38

Vente de légumes et fruits de saison.
Marché le vendredi de 8h15 à 9h15
Rte de la Côte 19 à Avry



Vitrerie - Glaserei
RÉPARATION - MIROIR

Werner Wyss

Tél. 026 424 88 65
Fax 026 424 88 66
Natel 079 217 44 31

Rte des Muëses 1a
1753 Matran
wernerwyss@gmail.com



«L'artisan qui met du plaisir
dans votre assiette»

Rte de la Glâne 117
1752 Villars-sur-Glâne

Tél. 026 402 14 58
www.traiteur-robatel.ch



ESPACE ELLE & LUI

La beauté & le bien-être
& au féminin masculin

Silvie Bussard | Diplômée pédicure et maquillage permanent
Alexandra Joye | Esthéticienne diplômée

Avry-Bourg 24 | 1754 Avry-sur-Matran | Tél. +41 (0)26 470 04 51 | www.espace-elle-et-lui.ch

Historique

Notre région a accueilli le premier trolleybus de Suisse

En 2012, il y avait exactement cent ans que le premier trolleybus avait circulé en Suisse. Et c'était entre Fribourg et Posieux, le 4 janvier 1912 ! Le Club du Tramway de Fribourg (CTF) a organisé une exposition à cette occasion.

Mais, commençons par rappeler ce qu'est un trolley : une roulotte qui, en se mouvant sur un câble aérien, sert de prise de courant à un tramway électrique auquel elle est reliée. Par extension, on a donné le nom de trolley au véhicule lui-même.

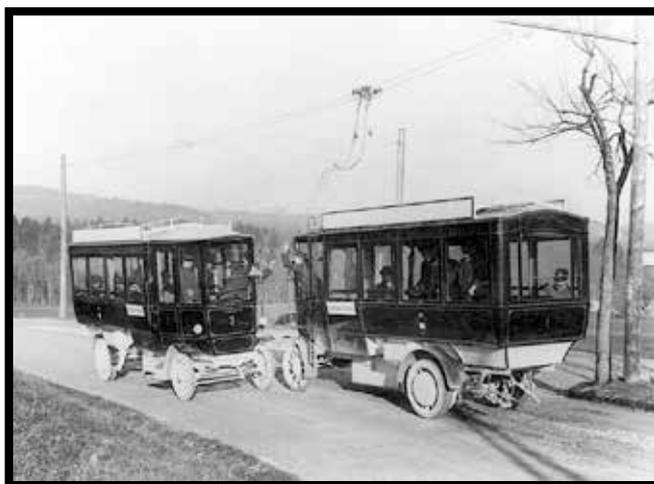
Le parcours du premier trolley suisse était prévu entre Fribourg et Farvagny. Mais, à cause du très mauvais état de la route dont la réfection ne se réalisera que progressivement, il faudra attendre 1916 pour que le trolley atteigne Farvagny. Le premier terminus était Posieux. Et, de la Glâne à Posieux, la route était en terre battue, d'où une succession de cahots dus aux trous et aux bosses. Le premier tronçon de la ligne prenait fin à la Croix-Blanche à Posieux.

Les 12,5 km de routes non goudronnées entre Fribourg et Posieux étaient parcourus en 50 minutes avec quatre véhicules électriques, qui ressemblaient plus à des diligences sans chevaux qu'aux trolleybus d'aujourd'hui. Leur motorisation avant-gardiste était assurée par des moteurs installés dans les moyeux des roues, développés par Porsche. Quant au captage du courant, il s'effectuait par une sorte de petit chariot roulant sur les deux fils de la ligne électrique aérienne. Chaque trolleybus comptait 24 places, dont 17 assises.

Dans mon livre « *Au temps de l'Ecole normale* », un passage rappelle l'existence de ces trolleybus qui ont rendu de grands services aux étudiants et aux professeurs de l'Ecole normale d'Hauterive :

« En fin d'année 1911, la direction de l'Ecole normale dépose une demande de réduction de prix pour le transport des élèves par l'omnibus électrique Fribourg-Farvagny. Cet autobus-trolleybus a été en service du début de janvier 1912 à la fin mai 1932. La Compagnie des omnibus électriques Fribourg-Posieux-Farvagny (F-F) fut constituée le 7 août 1911 et le premier tronçon de

la ligne Fribourg-Posieux fut inauguré le 30 décembre. Le directeur d'Hauterive n'avait pas perdu de temps pour demander un rabais ! La route en terre battue parsemée sur certains tronçons de trous et de bosses, des véhicules avec des roues en bois garnies de bandages en caoutchouc plein : on devine la précarité du confort offert aux usagers ! Ce n'est qu'en 1924 que les autobus électriques furent équipés de pneus gonflés. Le F-F se déplaçait à la vitesse de 20 km à l'heure. »



José Chassot, de Posieux, a fouillé les archives et les journaux pour publier en 2000 une plaquette bien documentée et illustrée sur le F-F. Cette publication est la source principale des photos et de la documentation présentées ci-après.

Fribourg-Posieux, puis Fribourg-Farvagny

Le service régulier a commencé le jeudi 4 janvier 1912. L'horaire des courses était à disposition pour le prix de dix centimes. Au petit matin du jeudi 4 janvier 1912, les nouveaux bus à trolley où avaient pris place des voyageurs inquiets mais enthousiastes prenaient le départ à Posieux, devant l'hôtel de la Croix-Blanche. A Fribourg, le départ se situait au bas des larges escaliers conduisant au bâtiment appelé gare aux marchandises, qui était au temps du trolley la gare principale, jusqu'en 1929, année de la construction de la gare actuelle.

L'abbé Bovet - professeur à l'Ecole normale d'Hauterive - a composé une chanson pour marquer la création de ce service de transports novateur pour l'époque. Refrain : « *Il s'en va durant l'été, l'hiver, tache rouge en les prés verts, tache*

rouge sur la neige. Doucement il passe dans les bois. Les petits moineaux parfois lui font cortège. »

L'horaire de 1912 prévoyait vingt et un trajets dont quatre de Fribourg à Posieux et retour. D'autres courses n'allaient que jusqu'à la Glâne ou aux Daillettes. Le prix d'un billet Fribourg-Posieux s'élevait à soixante centimes. Du 4 au 31 janvier 1912, les véhicules ont parcouru 4516 kilomètres et ils ont transporté 7628 passagers.

La ligne F-F - Fribourg-Farvagny - aurait dû tout d'abord s'appeler F-P - Fribourg-Posieux - puisque le trolley n'allait à ses débuts que jusqu'à Posieux, en raison de l'absence de routes carrossables entre Posieux et Farvagny. Dans une chronique de Denis Pittet « d'in Boû » - poète patoisant de Corpataux - publiée dans *La Liberté* du lundi 18 mars 1957, l'auteur décrit les difficultés causées par cette route, qui était entièrement à construire : « Pour cette construction, des forçats étaient venus de Bellechasse pour exécuter les travaux. Ils logeaient à l'ancien château des Techtermann qu'on avait transformé en prison. Ils étaient rentrés à Bellechasse au début de la guerre 1914-1918. Un entrepreneur avait terminé les travaux jusqu'au garage F-F de Farvagny-le-Grand. »

La fin du Fribourg-Farvagny

Le nombre des voyageurs a sensiblement baissé durant la guerre 1914-1918. Dès 1922, les voyageurs étaient à nouveau plus nombreux, comme dans les premières années d'exploitation. En 1922, 96 449 voyageurs ont utilisé le F-F. Dans les années suivantes, une nouvelle baisse s'est manifestée. Les passagers n'étaient plus que 66 493 en 1931. La concurrence devenait chaque année plus vive entre les véhicules à essence et le F-F électrique.

Au début de 1929, la gérance de la compagnie fut confiée aux chemins de fer électriques de la Gruyère (CEG), actifs depuis 1903. Les CEG possédaient un parc de 24 autobus à essence et 5 camions, sur un réseau de 237 kilomètres. En 1930, le Conseil d'administration du Fribourg-Farvagny accepta la vente de sa ligne de trolleys aux CEG pour la somme de huitante cinq mille francs. La suppression de la ligne F-F sera effective le 21 mai 1932. Dès le 22 mai, les CEG ont assuré un service continu Fribourg-Farvagny-Bulle au

moyen de trois grands autobus à essence qui garantissaient 25 places assises.

Précisons que les chemins de fer électriques de la Gruyère (CEG) ont été intégrés à la compagnie des chemins de fer Fribourgeois GFM (Gruyère, Fribourg, Morat). La compagnie GFM a été incorporée aux Transports Publics Fribourgeois (TPF) en 2000. JMB



Cette carte du F-F donne une traduction en allemand des noms de localités

Bloc-notes du magister d'antan

Le goût, ça se forme !

Lorsqu'on parle d'éducation ou d'instruction, que ce soit à l'école ou dans la vie en général, on loue parfois les mérites de *l'imprégnation*. Il s'agit d'attitudes répétitives, de rappels réguliers, d'une atmosphère créée en vue de développer diverses qualités, ou d'ouvrir, par exemple, à la musique classique ou aux arts plastiques.

On ne peut pas tout enseigner. La morale, la politesse ou la tolérance devraient se vivre au quotidien par imprégnation plutôt que s'enseigner. Les parents, les maîtres, les prêtres, les autorités -

quand leur vie est un exemple d'entraide et de tolérance - ne donnent-ils pas implicitement les meilleures leçons ?

En regardant autour de soi, on peut se poser la question suivante : l'éducation du goût, l'amour du beau, dans tous les domaines, sont-ils le fruit du souci d'imprégnation témoigné par l'école, les parents, les responsables religieux et civils ? Pas toujours... Ainsi, naguère, je visitais une église fribourgeoise moderne avec des amis. Harmonie parfaite dans l'architecture générale, les vitraux et autres œuvres d'art. Mais, le kitsch de deux statues de plâtre, d'une mièvrerie douceâtre, dénaturait l'atmosphère de l'église. Souvent, d'autres ajouts intempestifs dégradent la cohérence du lieu.

Et les représentations de Nicolas de Flue, de Georges Python ou du général Guisan qui étaient jadis les seules « œuvres d'art » accrochées aux murs de nos écoles ? Accompagnées de reproductions de tableaux de maître, n'auraient-elles pas contribué davantage à former le goût et à donner une ouverture à l'art ? Il existe des écoles où, à intervalles réguliers - et sans frais considérables - on s'échange entre les classes des copies d'œuvres célèbres. Celles-ci sont commentées. Les adjectifs *abstrait*, *figuratif*, *impressionniste*, *cubiste*... prennent peu à peu du sens. Lentement, au fil de la scolarité, naît une imprégnation à l'art.

Mêmes remarques pour la musique. A la maison, à l'école, l'enfant qui a été habitué à entendre de la musique classique - et pas uniquement des rythmes pop, rap, techno, électro... ou de la musique folklorique - connaîtra sa vie durant des moments culturellement épanouissants.

Et si on commençait tout doucement ? Des responsables de grandes surfaces ou de restaurants ne pourraient-ils pas proposer comme musique de fond - de temps à autre - 103.9 au lieu de Radio Fribourg ? Et, si le Cervin ou un puzzle encadré cédaient la place à des reproductions de valeur - ou, pour ceux qui en ont la possibilité à des peintures originales, voire à des lithos qui ne sont pas hors de prix - l'atmosphère de nos habitations ou lieux publics n'y gagnerait-elle pas ?

Des goûts et des couleurs ... me direz-vous. Mais si, mais si, le bon goût peut se former. Par imprégnation, en y mettant le temps.

JMB



ABBP

ASSÈCHEMENT SÀRL

Avry-Bourg 18 – 1754 Avry-sur-Matran

**ASSÈCHEMENT APRÈS DÉGÂT D'EAU
ASSÈCHEMENT DE CONSTRUCTION
TOUS PROBLÈMES D'HUMIDITÉ**

SERVICE 24/24 – TÉL. 026 470 06 06 – POUR TOUTE LA SUISSE ROMANDE



Cédric Guisolan, conseiller en assurances
Téléphone 026 347 33 10
Email cedric.guisolan@mobi.ch

Quel est votre prochain objectif ?

Protéger ceux que vous aimez.

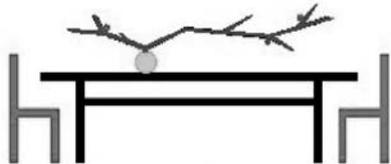
Dans le domaine de l'assurance vie aussi,
nous avons la solution qui vous convient.

La Mobilière

Assurances & prévoyance

Agence générale Daniel Charrière
Bd de Pérolles 5, 1701 Fribourg
Téléphone 026 347 33 33
www.mobifribourg.ch

Nicolas Pugin



Artisan ébéniste

Réparation Conception Réalisation
de tout votre mobilier ancien ou moderne
Avry-Bourg 14 Tél. 026/470 10 87
www.ebenisterie.ch



Boulangerie

**Au Vieux
Grenier SA**

026 684 24 48

www.vieux-grenier.ch

Avry-Bourg - Corminboeuf
Courtepin - Grolley



N. Cosentino Carrelages SA

REVÊTEMENT FAÇADES - POSE MARBRE ET GRANIT

En Fin-Derrey 9 - 1756 Onnens

Adresse postale

Case postale 174

1752 Villars-s-Glâne 1

Natel 079 230 72 90

Tél. 026 470 19 38

Fax 026 470 19 30

NICODEMO COSENTINO

cosentino.n@bluewin.ch

<http://www.ncosentinocarrelage.com>



11ème Service de déclaration d'impôts

Avez-vous besoin d'aide pour remplir votre déclaration d'impôt ?

Voulez-vous être sûr de n'oublier aucune déduction ?

Remplir la déclaration d'impôt n'est plus une corvée !

Pro Senectute canton de Fribourg remplit votre déclaration d'impôt par le biais de collaboratrices/teurs compétents et discrets.

Pour qui ? Personnes âgées 60 ans et plus domiciliées dans le canton de Fribourg

Où ? Près de chez vous ou chez Pro Senectute à Villars-sur-Glâne

Quand ? Du 26 janvier 2015 au 27 mars 2015

Frais ? Fr. 50.00 pour 1 déclaration à 1 heure + Fr. 20.00 pour chaque ½ heure suppl.

Cette offre s'adresse aux personnes avec une déclaration d'impôt simple (pas d'immobiliers loués, pas de titres).

Renseignements et rendez-vous

Pro Senectute

Ch. de la Redoute 9, 1752 Villars-sur-Glâne 1

Tél. 026 347 12 40

Heures d'ouverture 8.30-11.30 / 13.30-16.30

ENVIE D'APPRENDRE LES CLAQUETTES ?

Rejoignez-moi au nouveau cours de claquettes - niveau adulte débutant - le mercredi matin de 8h30 à 9h30 à l'Edilité à Avry. Aucune base de danse n'est requise !

Début des cours :

le mercredi 10 septembre 2014.

Venez essayer un premier cours sans engagement, il vous suffit de prendre une paire de chaussures fermées à talon carré et semelle dure.

Tarif : CHF 350.- par année (35 cours).

Je me réjouis de « claqueter » avec vous dans une ambiance sympa !

Renseignements et inscriptions:

Florence Vauthey

Verger 7

1754 AVRY

077 412 04 76

flocky71@gmail.com





“Nouveau centre de médecines alternatives”

Le cinquième centre Vitalitis de Suisse romande

Depuis la votation populaire du 17 mai 2009 qui a vu le peuple et l'ensemble des cantons accepter un article constitutionnel demandant une meilleure prise en compte des médecines complémentaires, un intérêt grandissant s'est manifesté pour des méthodes de santé naturelles. C'est aussi en 2009 que s'est ouvert le premier centre Vitalitis de médecines alternatives à Gland dans le canton de Vaud. Cinq ans plus tard, le cinquième centre Vitalitis de Suisse romande ouvre à Avry-Bourg dans le canton de Fribourg.

Les centres Vitalitis de Avry, Genève, Gland, Lausanne et Montreux regroupent, selon les centres, des thérapeutes, des praticiens de santé et des médecins, tous indépendants, la plupart reconnus par les assurances complémentaires.

Ils associent les thérapies complémentaires, les médecines alternatives et la médecine classique, dite scientifique :

- thérapies naturelles
- thérapies manuelles
- médecine classique
- techniques esthétiques
- thérapies énergétiques
- thérapies psychocorporelles.

Médecine alternative

« La médecine alternative met avant tout l'accent sur la globalité de l'être humain en tant qu'unité du corps, du mental et de l'esprit. Elle tient compte de l'état énergétique de l'individu. Chaque être humain est unique dans sa personnalité et son organisme. La médecine alternative recherche une procédure axée sur les patients et leur état de santé individuel. Elle traite l'individu malade et non pas une pathologie déterminée. Traiter un individu par la médecine alternative c'est aussi prendre en compte son environnement et ses relations. Pour la médecine alternative les modifications de l'état de santé sont intimement connectées à l'énergie vitale.

» (source : Oda AM)

Les médecines alternatives et thérapies complémentaires, dites aussi médecines non-conventionnelles, sont pratiquées par des praticiens

et thérapeutes non-médecins. Elles ne prétendent pas se substituer à la médecine allopathique, ou médecine classique, mais interviennent en prophylaxie entre un état de pleine santé et l'apparition de troubles dits organiques.

Pour de plus amples informations, photos ou interview, veuillez contacter:

Ivan ADAM, thérapeute

Centre Vitalitis

Avry-Bourg 46

1754 Avry-sur-Matran

Web: www.vitalitis.ch

eMail: ivan@vitalitis.ch

Tél. 078 797 32 51

Groupement d'Intérêt Manifestation Verte

Fondé en 2006, le « Groupement d'Intérêt Manifestation Verte » rassemble des cantons et des communes pour diffuser une information neutre et sans but commercial afin que les manifestations aient le moins d'impact possible sur l'environnement. La plateforme fournit des informations ainsi que des outils de planification et de conseils aux organisateurs afin de simplifier la réalisation d'événements respectueux de l'environnement.

La plateforme www.manifestation-verte.ch se base sur 7 domaines-clés: déchets, transports, énergie et infrastructures, alimentation, nature et paysage, bruit et aspects sociaux. Chaque domaine recense des informations de base, des conseils pratiques, des liens et des documents utiles.

La Bibliothèque Régionale d'Avry est heureuse de vous présenter son nouveau logo :



réalisé par **Adèle Castella**

1er prix du concours proposé aux élèves de 3C du CO de Sarine-Ouest

Les travaux de tous les élèves ayant participé à ce concours ainsi que les résultats sont exposés à la bibliothèque durant les heures d'ouverture.

AGENDA 2014 de la bibliothèque

8 octobre à 20h00

"Dialogue, lecture et dédicace"
avec l'écrivain fribourgeois **Jean-François Haas**

14 novembre à 18h30

la nuit du conte sur le thème : **Je joue, tu joues... jouons !**
avec **Caroline Equey** et **Aline Hirt**

Et tout au long de l'année...

Dès le mois d'octobre, la bibliothèque propose pour tous les enfants dès 4 ans ou pour les plus petits accompagnés d'un adulte

Chaque 1er mercredi du mois de 14h00 à 15h00



2014 - 2015

1er octobre	5 novembre
3 décembre	7 janvier
4 février	4 mars
1er avril	6 mai
3 juin	

La bibliothèque propose plus de 18'000 documents (romans, documentaires, revues, BD ou albums). Pour emprunter des documents (5 par prêt), il suffit d'être en possession d'un abonnement annuel.

Prix pour tous les habitants des communes de Sarine-Ouest

- enfant jusqu'à 16 ans gratuit
- apprenti / étudiant CHF 15.-
- adulte CHF 30.-
- lecteur occasionnel CHF 2.- par livre et par mois

Horaires d'ouverture :

mardi mercredi vendredi	15h00 - 18h00
jeudi	18h00 - 20h00
samedi	9h00 - 12h00

Vacances scolaires	
mercredi	15h00 - 18h00
samedi	9h00 - 12h00

Plus d'infos ?

026 470 21 42

biblioavry@bluewin.ch

<http://bra.avry.ch>

Bibliothèque d'Avry - CO Sarine-Ouest - Rte de Matran 24 - 1754 Avry-sur-Matran

Invitation

POWER YOGA

Session du 4 septembre au 18 décembre 2014

Tous les **jeudis** de **19h15 à 20h15** sauf vacances scolaires
(veuillez apporter votre tapis)

Un cours d'essai offert sur demande

Salle de l'Edilité, Rte des Murailles, 1754 Avry-Sur-Matran
(en dessous du bâtiment des pompiers)

Pour plus d'informations : 079 440 53 54 roxannelaporte@yahoo.com



Le **Power Yoga** est un type de yoga dynamique développant la force, la souplesse, l'équilibre, le contrôle de la respiration et le bien-être mental. Cette discipline vous apportera plus d'énergie et de sérénité. Ce cours est accessible à tous. Venez respirer, transpirer et vous ressourcer !

Originaire du Canada, **Roxanne** étudia en danse contemporaine. Sa passion du mouvement et du bien-être, l'amena à se spécialiser dans l'enseignement du yoga et du Pilates. Son approche humaine et son dynamisme visent au mieux-être de chacun.

verthum

EP:AMADEUS

ElectronicPartner

1754 AVRY-BOURG

3800 INTERLAKEN

1820 MONTREUX

TV, Video, HiFi, Multimedia.

Notre
service
fait la
différence



chaînes
composées



chaînes compactes



solutions
multiroom

chaînes
iPod/iPhone



www.amadeus-ag.ch 026/470 24 20

Les meilleures marques
Le meilleur conseil
Le meilleur service



STRITT & FORLIN SA

installations sanitaires
ferblanterie - couverture

Rte de l'industrie 12 - 1754 Rosé
Tél.: 026 470 04 70 - Fax: 026 470 04 72
info@strittetforlin.ch - www.strittetforlin.ch



Soufflez, on s'occupe de vous 7 jour sur 7

Nos prestations

Travaux ménagers :

- Nettoyage
- Entretien du linge
- Repassage

Prestations spéciales à l'extérieur sur demande :

- Livraison de courses
- Accompagner chez le médecin
- Ou autres (divers travaux)

Mise à disposition de personnes de compagnie pour :

- Activités intellectuelles: Conversation, Lecture
- Sorties culturelles: Théâtre, Cinéma
- Autres (selon vos souhaits)

Un minimum de 2 heures de temps est requis pour le passage d'une collaboratrice.

Notre philosophie est basée sur le respect des valeurs humaines : la confiance, la discrétion, le respect et la satisfaction réelle de notre clientèle.

Prestations remboursables pour personnes bénéficiaires de prestations complémentaires (sur prescription médicale).

Tarif horaire : CHF 35.- ; seulement CHF 5.- à votre charge si les conditions ci-dessus sont remplies.

Tél. : 026 477 05 86 | 079 853 65 95 | info@assidom-repit.ch | www.assidom-repit.ch

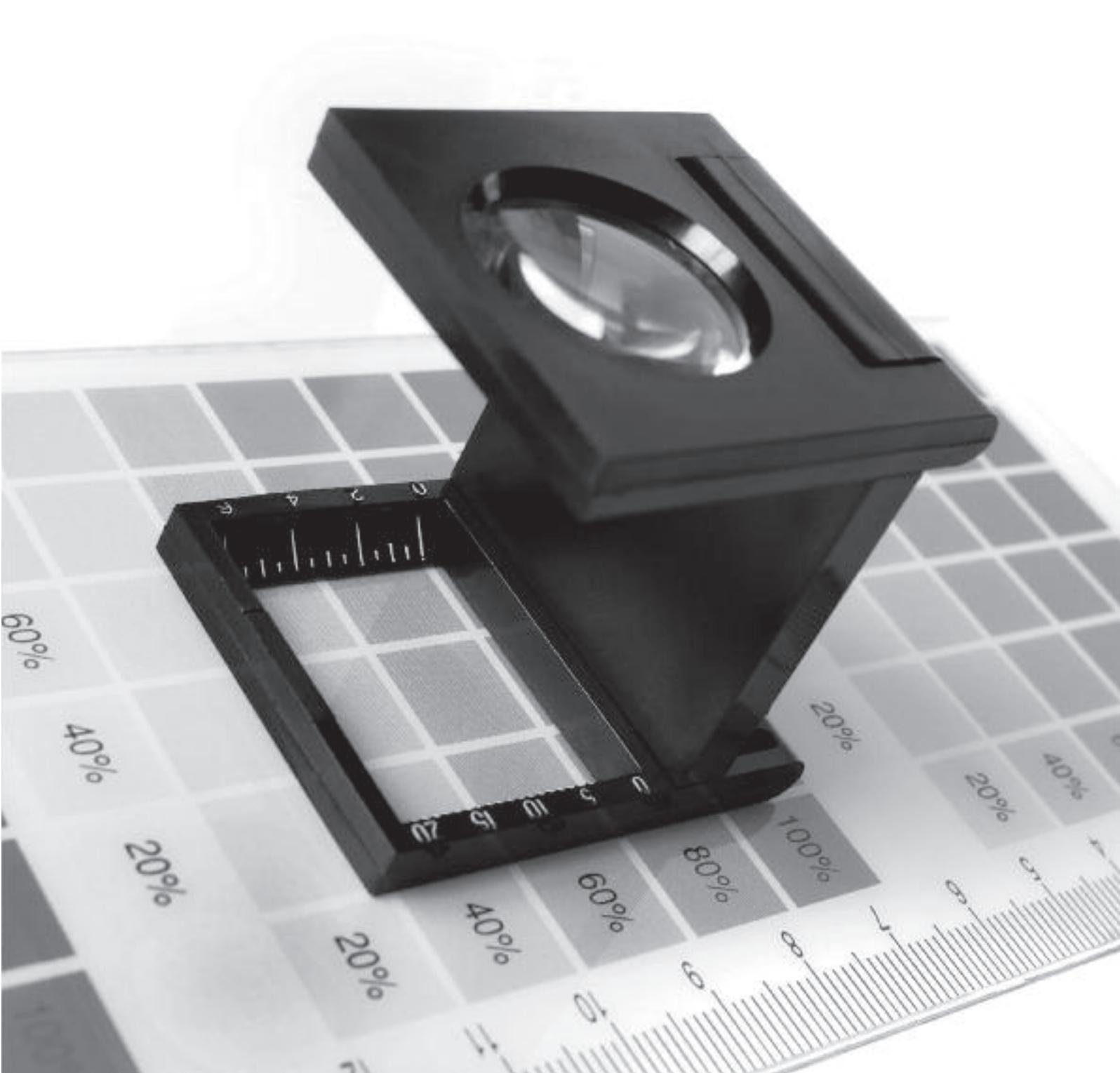
Route de la Cure 3 – 1745 Lentigny

SOCIETES LOCALES

Amicale des sapeurs pompiers	Joël Martin	tél. 079 509 37 00	Route de Seedorf 32	1754 Avry
Chœur Mixte Le Muguet	Chantal Barras	tél. 026 402 39 85	Chemin des Glycines 10	1753 Matran
Club Athlétique de Rosé	Patrick Rossier	tél. 079 300 57 74	Bel-Air 24	1723 Marly
Club de Tennis de Table	Olivier Scherly	tél. 026 470 18 04	La Fin d'Amont 5	1756 Onnens
F.C. Piamont	Vincent Stulz	tél. 079 240 46 56	Imp. du Lavau 7	1772 Ponthaux
S.F.G. Gym-Dames	Denise Sapin	tél. 026 470 15 96	Impasse des Agges 23	1754 Avry
B.C.A. Badminton Multi-sports	Thomas Di Falco	tél. 079 262 65 44	Impasse des Métayers 3	1740 Neyruz
Soc. de Musique l'Avenir	Christian Mauron	tél. 026 413 15 09	En Plan 8	1733 Treyvaux
Soc. de Tir Air Comprimé	Jacob Schafer	tél. 026 470 16 72	Route du Covy 25	1754 Avry
Les amis du Petit-Calibre	Fabien Broillet	tél. 079 209 69 49	Chemin des Granges 14	1730 Ecuwillens
Soc. de Tir 300 m	Hubert Biemann	tél. 026 411 44 20	Route du Levant 19	1726 Farvagny
Fit-Bike	Pascal Brodard	tél. 079 577 29 00	Route du Centre 82	1741 Cottens
Unihockey	Michel Müller	tél. 026 470 18 45	Impasse des Préalpes 4	1754 Avry
Basketball	Sandra Zahno	tél. 026/470 07 85	Route des Murailles 29	1754 Avry
Société Jeunesse	Xavier Pirlet	tél.079 266 57 32	Impasse des Agges 13	1754 Avry

N'oubliez pas de visiter notre site internet : www.avry.ch





PRÉCISION AVANT TOUT

Route du Petit-Moncor 12 | 1752 Villars-sur-Glâne

+41 (0)26 401 13 13 | imprimerie@mtlsa.ch | www.mtlsa.ch



Bus gratuit
lundi toute la journée
et mercredi après-midi



2000 places
de parc gratuites



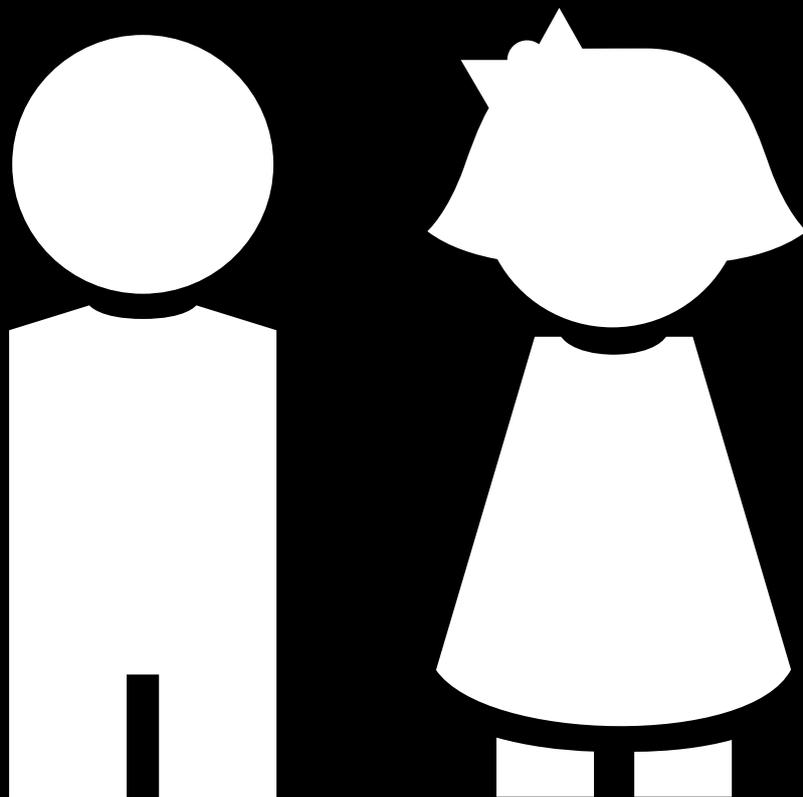
Ouvert vendredi
jusqu'à 21h



Application pour
smartphone



Wifi gratuit dans
les cafés/restaurants



Garderie gratuite pour les enfants de 2 à 6 ans

Le centre est ouvert du
lundi au samedi dès 8 h 00